

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ястребов Олег Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 06.07.2022 11:11:58  
Уникальный программный ключ:  
ca953a0120d891083f939673078ef1a987ca1c9

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования «Российский университет дружбы народов»**

**Факультет гуманитарных и социальных наук**

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**«Иностранный язык для аспирантов (английский язык)»**

(наименование дисциплины/модуля)

**Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:**

**ВСЕ СПЕЦИАЛЬНОСТИ ФГСН**

(код и наименование направления подготовки/специальности)

**Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):**

**ВСЕ СПЕЦИАЛЬНОСТИ ФГСН**

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

**2022 г.**

## 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык для аспирантов (английский язык)» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого студентами на предыдущей ступени образования (магистратура), и дальнейшее развитие их языковой и коммуникативной компетенции, необходимой для профессионального общения, а также для дальнейшего самообразования:

- совершенствование коммуникативной компетенции и формирование специфических умений рецептивной и продуктивной речевой деятельности как компонентов профессиональной компетенции;
- совершенствование терминологической базы в сфере академического сотрудничества и научной коммуникации на английском языке;
- языковая подготовка, достижение гармоничного сочетания профессиональных навыков, коммуникативной компетенции и владения научным английским языком на уровне решения профессиональных задач.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Иностранный язык для аспирантов (английский язык)» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций).

## 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык для аспирантов (английский язык)» относится к обязательной части блока Б1 ОП ВО.

## 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык для аспирантов (английский язык)» составляет 5 зачетных единиц.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНОЙ** формы обучения

| Вид учебной работы                               | ВСЕГО,<br>ак.ч. | Семестр(-ы) |            |           |   |
|--|-----------------|-------------|------------|-----------|---|
|  |                 | 1           | 2          | 3         | 4 |
| <i>Контактная работа, ак.ч.</i>                  | 140             | 80          | 60         |           |   |
| в том числе:                                     |                 |             |            |           |   |
| Лекции (ЛК)                                      |                 |             |            |           |   |
| Лабораторные работы (ЛР)                         |                 |             |            |           |   |
| Практические/семинарские занятия (СЗ)            | 140             | 80          | 60         |           |   |
| <i>Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.</i> | 40              | 28          | 12         |           |   |
| <i>Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.</i> |                 |             |            |           |   |
| <b>Общая трудоемкость дисциплины</b>             | ак.ч.           | <b>180</b>  | <b>108</b> | <b>72</b> |   |
|  | зач.ед.         | <b>5</b>    | <b>3</b>   | <b>2</b>  |   |

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

| Наименование раздела дисциплины                                   | Содержание раздела (темы)   | Вид учебной работы* |
|---|---|---------------------|
| Раздел 1.<br>Перевод научных текстов                              | Перевод научных текстов разных видов и жанров (аннотация, реферат, эссе, научная статья, словарная статья и т.п.) с английского языка на русский и с русского языка на английский.<br>Перевод научной статьи по изучаемой проблематике.                                     | СЗ                  |
| Раздел 2.<br>Реферирование и аннотирование научных текстов        | Реферирование и аннотирование научных текстов разных видов и жанров (аннотация, реферат, эссе, научная статья, словарная статья и т.п.) с английского языка на русский и с русского языка на английский.<br>Реферирование и аннотирование статьи по изучаемой проблематике. | СЗ                  |
| Раздел 3.<br>Редактирование научных текстов                       | Редактирование научных текстов разных видов и жанров, переведенных с английского языка на русский и с русского языка на английский.<br>Редактирование текста по изучаемой проблематике.   | СЗ                  |
| Раздел 4.<br>Получение гранта                                     | Заявка на получение гранта; грантовая политика<br>- типы документов: сопроводительное письмо, мотивационное письмо, рекомендательное письмо, аппликационная форма.<br>Подготовка заявки на грант.   | СЗ                  |
| Раздел 5.<br>Научная статья как средство технической коммуникации | Научная статья как средство технической коммуникации<br>- академические стили;<br>- компоненты статьи (структура).<br>Выбор основного принципа написания и подготовка плана статьи.   | СЗ                  |
| Раздел 6.<br>Вопросы этики  | Вопросы этики в письменных текстах:<br>- плагиат;<br>- типы плагиата,<br>- как правильно перефразировать, сохраняя авторские права.   | СЗ                  |
| Раздел 7.<br>Визуальные опоры в письменных академических текстах  | Визуальные опоры в письменных академических текстах:<br>- графики, таблицы, диаграммы;<br>- как использовать, читать и интерпретировать графику в устных и письменных текстах;  | СЗ                  |

| Наименование раздела дисциплины  | Содержание раздела (темы)  | Вид учебной работы* |
|--|--|---------------------|
|  | Подготовка статьи по изучаемой проблематике.   |                     |
| Раздел 8.<br>Презентация   | Навыки подготовки презентации с целью участия в различных академических мероприятиях.<br>Подготовка презентации по материалам статьи.  | СЗ                  |
| Раздел 9.<br>Работа в команде как возможность развития профессиональной коммуникации | Работа в команде как возможность развития профессиональной коммуникации и профессионального роста:<br>- почему работа в команде необходима в современных условиях развития;<br>- как организовать работу в команде;<br>- стадии командной работы.<br>Перевод научной статьи по изучаемой проблематике. | СЗ                  |

\* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – семинарские занятия.

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

| Тип аудитории                          | Оснащение аудитории   | Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)  |
|--|---|---|
| Семинарская                            | Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• аудиторная доска (с магнитной поверхностью и набором приспособлений для крепления демонстрационных материалов);</li> <li>• экран;</li> <li>• мультимедийный проектор;</li> <li>• ноутбук.</li> </ul> |
| Для самостоятельной работы обучающихся | Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.                                  |   |

\* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Основная литература:

1. Практикум по методике составления научных статей на английском языке для аспирантов [Текст/электронный ресурс] : Учебно-методическое пособие / Е.А. Голубовская, Е.В. Тихонова, Н.М. Мекеко. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2019. - 102 с. : ил. - ISBN 978-5-209-08665-9 : 74.83.  
[http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=468019&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=468019&idb=0)
2. Сдаем кандидатский экзамен [электронный ресурс] : Учебное пособие по английскому языку / Л.В. Кривошлыкова, Н.М. Несова. - 2-е изд., испр. и доп. ; электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2021. - 79 с. - ISBN 978-5-209-05683-6.  
[http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=442823&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=442823&idb=0)
3. Краткий справочник по академическому английскому языку [Электронный ресурс] = A Brief Guide to Academic English : Учебно-методическое пособие / Н.М. Несова, Л.В. Кривошлыкова. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2019. - 52 с. - Книга на английском языке. - ISBN 978-5-209-04987-6.  
[http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=412931&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=412931&idb=0)
4. Краткий справочник по академическому английскому языку [Электронный ресурс] = A Brief Guide to Academic English : Учебно-методическое пособие / Н.М. Несова, Л.В. Кривошлыкова. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2021. - 52 с. - Книга на английском языке. - ISBN 978-5-209-04987-6.  
[http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=412931&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=412931&idb=0)

### Дополнительная литература:

1. English for Academics. Book 1. –Cambridge University Press, 2014. – P.176. – [www.cambridge.org/elt/english-for-academics](http://www.cambridge.org/elt/english-for-academics)
  2. English for Academics. Book 2. –Cambridge University Press, 2014. – P.172. – [www.cambridge.org/elt/english-for-academics](http://www.cambridge.org/elt/english-for-academics)
  3. Материалы: подбираемые преподавателем индивидуально для каждого аспиранта.  
*Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:*
    1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:
      - Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
      - ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>
      - ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>
      - ЭБС «Консультант студента» [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)
      - ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>
      - ЭБС «Троицкий мост»
- а) ТУИС РУДН  
-РИНЦ//[www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru)  
-On-line course for Academic Writing from University of Edinburgh: [www.ed.ac.uk/schools-departments/institute-academic-development/postgraduate/doctoral/courses/online-courses/writing](http://www.ed.ac.uk/schools-departments/institute-academic-development/postgraduate/doctoral/courses/online-courses/writing)  
-English for academic purposes: [www.open.ac.uk/courses/modules/1185](http://www.open.ac.uk/courses/modules/1185)  
<https://writinghistory.de/resources-for-historians/>  
<https://ht.ac.uk>

<https://www.hamilton.edu/academics/centers/writing/writing-resources/writing-a-good-history-paper>  
<http://www.languageediting.com/the-best-books-for-improving-academic-writing/>  
<https://www.elsevier.com/about/open-science/science-and-society>

2. Базы данных и поисковые системы:

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации  
<http://docs.cntd.ru/>
- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- реферативная база данных SCOPUS  
<http://www.elsevier.com/locate/scopus/>

\* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

## 8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

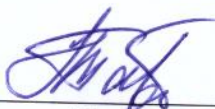
Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система\* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины дисциплины «Иностранный язык для аспирантов (английский язык)» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

\* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

### РАЗРАБОТЧИКИ:

доцент КИЯ ФГСН

Должность, БУП



Подпись

Д.В. Тавберидзе

Фамилия И.О.

**РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:**  
**Кафедра иностранных языков**

Наименование БУП



Подпись

Г.О. Лукьянова

Фамилия И.О.